

ALPHA-STIM®

Alpha-Stim® AID et Vous

Pour l'Insomnie

ALPHA-STIM®

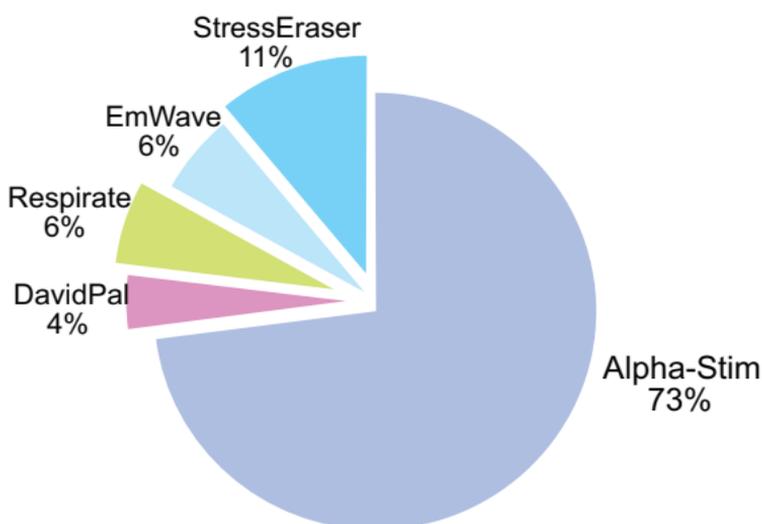


NE LAISSEZ RIEN VOUS ARRÊTER.™

Les anciens combattants ont choisi l'Alpha-Stim 3 fois sur 4

Les anciens combattants, qui subissent des douleurs graves et de l'insomnie, ont choisi l'Alpha-Stim trois fois sur quatre d'après une étude au centre médical des Anciens combattants Michael E. DeBakey, à Houston, au Texas. L'Alpha-Stim a été choisi dans 73 % des cas par les anciens combattants souffrant de douleur chronique ainsi que de troubles du sommeil après la démonstration de cinq options de traitement.¹

Appareils de médecine complémentaire et alternative (CAM) sélectionnés par 32 anciens combattants Sur 197 visites de groupe



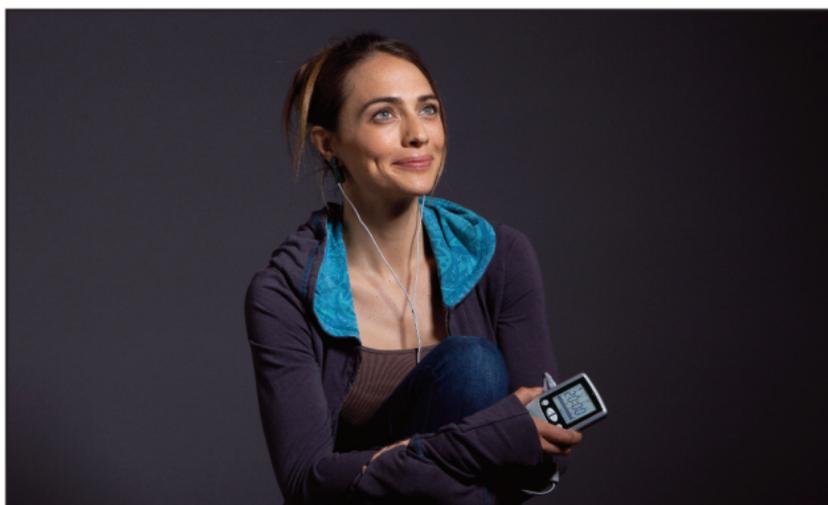
Les raisons pour lesquelles les anciens combattants ont préféré l'Alpha-Stim pour le contrôle de l'insomnie

La technologie d'Alpha-Stim traite l'insomnie grâce à une méthode appelée stimulation par électrothérapie crânienne (CES). Le traitement avec l'Alpha-Stim AID est très simple. Le courant est appliqué grâce à des clips faciles à utiliser que l'on accroche aux lobes des oreilles. Il est utilisé seulement 20 à 60 minutes chaque jour, tous les deux jours ou selon les besoins.

1. Tan, Gabriel, Dao, Tam K., Smith, Donna L., Robinson, Andrew et Jensen, Mark P. Incorporating Complementary and Alternative Medicine (CAM) Therapies to Expand Psychological Services to Veterans Suffering From Chronic Pain (Incorporation des thérapies de médecine complémentaires et alternatives pour étendre les services psychologiques aux anciens combattants souffrant de douleur chronique). *Psychological Services*. 7(3):148-161, 2010.

L'appareil Alpha-Stim peut aider à induire un sentiment de bien-être et de détente. L'Alpha-Stim est très bien toléré et extrêmement sûr. Parmi plus de 8 800 patients participants dans les études de recherches, aucun n'a ressenti d'effet secondaire significatif. En contraste, les médicaments utilisés dans le traitement des troubles du sommeil ont prouvés qu'ils comportaient de nombreux effets secondaires indésirables et qu'ils pouvaient créer une dépendance. Contrairement aux médicaments, l'Alpha-Stim garde l'esprit alerte.

L'Alpha-Stim est un appareil médical efficace unique. Il existe plus de recherches soutenant l'Alpha-Stim que n'importe quel autre appareil thérapeutique pour le contrôle des troubles du sommeil, et même que la plupart des médicaments. Développé en 1981 par le Dr Daniel L. Kirsch, l'Alpha-Stim a permis à des millions de personnes de partout dans le monde d'être soulagées de l'insomnie, même lorsque d'autres thérapies s'étaient révélées inefficaces. Heureusement, la même solution, l'Alpha-Stim, utilisée par les soldats et les anciens combattants est aujourd'hui à votre disposition.



Qu'est-ce-que l'appareil Alpha-Stim et comment fonctionne-t-il?

L'Alpha-Stim est un appareil médical cliniquement prouvé qui soulage l'insomnie en utilisant la technologie électromédicale. L'Alpha-Stim génère une forme d'onde brevetée unique qu'aucun autre appareil ne peut offrir. Ainsi, comme chaque pilule blanche est différente, la forme d'onde unique de l'Alpha-Stim produit des résultats infiniment différents de ses concurrents. À la différence des

médicaments qui sont introduits dans votre corps sous une forme chimique qui ensuite se divisent en de plus petits composants comme des électrons, l'Alpha-Stim commence au niveau de l'électron, permettant aux cellules de votre corps de retourner à leur état de fonctionnement naturel. L'Alpha-Stim vous offre un soulagement durable et rapide.

L'Alpha-Stim fournit des résultats durables sans les risques d'effets indésirables tels que la tolérance et la dépendence des médicaments. Après le traitement, il n'y a habituellement aucune restriction physique imposée. Ainsi, vous pouvez reprendre vos activités normales immédiatement. Les traitements sont généralement administrés deux à trois fois par semaine, ou moins.

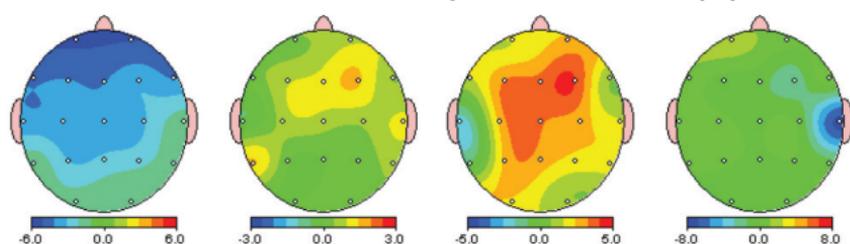
Dans une étude de l'armée américaine, « Les sujets du traitement ont atteint en moyenne 43 minutes de sommeil de plus en comparaison au groupe de contrôle qui a signalé une moyenne de 19 minutes moins de sommeil. »

Lande, R. Gregory et Gragnani, Cynthia. Efficacy of cranial electric stimulation for the treatment of insomnia: A randomized pilot study. (Efficacité de la stimulation électrique crânienne pour le traitement de l'insomnie : étude pilote randomisé.) *Complementary Therapies in Medicine*, 21(1):8-13, 2013.

Seulement 20 minutes changeront votre activité cérébrale et vos perspectives

Le diagramme ci-dessous représente une cartographie cérébrale d'un électroencéphalogramme quantitatif (ÉEGq) montrant les changements dans l'activité cérébrale sur des bandes ÉEG traditionnelles de 30 volontaires après un seul traitement de CES

Différence relative de puissance de FFT (%)



Kennerly, Richard. QEEG analysis of cranial electrotherapy: a pilot study (Analyse de l'ÉEG de l'électrothérapie crânienne : étude pilote). *Journal of Neurotherapy* (8)2:112-113, 2004. Présentée à la conférence annuelle de l'International Society for Neuronal Regulation, Houston, Texas, 18-21 septembre 2003.

pour 20 minutes avec l'Alpha-Stim à 0,5 Hz. Le bleu montre une diminution de l'activité après la CES, tandis que le rouge montre une augmentation. Il y a une augmentation dans l'activité alpha (relaxation des ondes cérébrales) avec une diminution simultanée de l'activité delta (ondes du sommeil) après une utilisation de la CES pendant 20 minutes. Le sommeil est atteint par un effet de relaxation. En fait, vous vous sentirez plus alerte après avoir utilisé l'appareil Alpha-Stim; il ne doit ainsi pas être utilisé juste avant d'aller dormir.

Témoignages

« Mon médecin m'a prescrit l'Alpha-Stim pour mon insomnie chronique. La première nuit où je l'ai essayé, je suis allée me coucher sans médicaments pour la première fois depuis des années. Un petit miracle. Je suis extrêmement reconnaissante d'avoir découvert cet appareil extraordinaire ».

– Linda S.

« Tous ceux qui ont connu des troubles du sommeil connaissent la détresse liée à l'absence d'une bonne nuit de sommeil. Vous ne pouvez pas savoir comment c'est merveilleux de pouvoir dormir de nouveau des nuits entières et ne pas dépendre des somnifères. »

– Dana G.

« Mon cycle de sommeil s'est amélioré considérablement.. Avant d'utiliser l'Alpha-Stim, je n'ai jamais senti que je pouvais m'endormir complètement durant la nuit..Je me réveillais de nombreuses fois dans la nuit pour changer de position et me mettre à l'aise. Le matin, j'étais fatiguée et j'appuyais sur le bouton rappel d'alarme de mon réveille-matin au moins 2 fois. Depuis que j'ai commencé à utiliser l'Alpha-Stim, je dors toute la nuit et ne me rappelle pas m'être réveillée pour changer de position. Je me réveille même avant la sonnerie du réveille-matin en me sentant complètement reposée. »

– Donna H.

« L'Alpha-Stim m'a été recommandé par mon thérapeute pour mes insomnies. Ça faisait près de cinq ans que je me battais avec mes troubles du sommeil, essayant différents traitements, de la méditation à plusieurs sortes de

somnifères. Je suis très heureux et surpris par les résultats car je pensais avoir tout essayé et rien n'était parvenu à des effets si positifs. Merci infiniment pour votre produit et pour ses résultats. »

– Fred H.

« Avant d'utiliser l'Alpha-Stim, j'avais un problème d'insomnie. Je me réveillais vers 2 heures du matin et ne pouvais me rendormir jusqu'à 6 heures du matin. Après avoir commencé à utiliser l'Alpha-Stim, ce problème a été résolu et je n'ai plus eu d'insomnie depuis. Un grand bravo à Alpha-Stim et au médecin qui me l'a recommandé! »

– A.C. E.

« Je suis âgée de 72 ans et je souffre d'insomnie grave depuis mon enfance. Changer mon régime alimentaire et faire de l'exercice m'ont aidée à pouvoir m'endormir, mais je souffrais encore d'insomnie au milieu de la nuit. Je ne prends aucune sorte de médicaments, mais j'ai essayé plusieurs herbes. Elles m'ont aidée, mais pas entièrement. Un jour, j'ai lu un article à propos de votre produit dans un magazine et le concept m'a paru très intéressant. Après vérification de la fiabilité de l'entreprise auprès d'un médecin, je m'en suis procurée un et je suis ravie des résultats. – Plus j'utilise l'appareil, le mieux que je dors. Merci beaucoup pour votre produit fantastique. Et mes remerciements à tous les scientifiques qui ont travaillé si dur pour rendre cela possible. »

– Ann B.

L'Alpha-Stim est-il sécuritaire?

Il existe plus de 95 études de recherche et de rapports publiés, ainsi que des études en cours, des sondages auprès des patients et des recommandations de professionnels, qui confirment la sûreté et l'efficacité d'Alpha-Stim. En plus de trois décennies d'études auprès d'approximativement 8 800 personnes, seuls des effets secondaires mineurs et auto-limitatifs ont été signalés, les deux plus communs étaient des maux de tête (0,10 %) et des réactions cutanées aux sites des électrodes (0,07 %). La technologie d'Alpha-Stim est significativement efficace pour neuf utilisateurs sur dix, lorsque utilisée correctement.

Electromedical Products International, Inc. Une entreprise dédiée à laquelle vous pouvez faire confiance



Electromedical Products International, Inc. (EPI) a été fondée en 1981 par le Dr Daniel L. Kirsch, un neurobiologiste mondialement reconnu, qui a développé une solution sûre et efficace pour le traitement de la douleur et des troubles liés au

stress grâce la technologie d'Alpha-Stim.

EPI a reçu le prix de la meilleure entreprise (Best of Business Award) en 2013 dans la catégorie des instruments chirurgicaux et médicaux de l'association Small Business Commerce Association (SBCA). EPI et son personnel sont dédiés à la poursuite de l'excellence dans le traitement et le diagnostic des problèmes médicaux et de santé.



En 2011, EPI a reçu le prix prestigieux de distinction et d'innovation de l'American Institute of Stress (l'institut américain du stress), grâce à la liste croissante de publications dans des revues scientifiques spécialisées démontrant l'efficacité et l'innocuité des produits Alpha-Stim.



EPI est aujourd'hui une entreprise mondiale, avec des représentants partout dans le monde. EPI est un établissement enregistré auprès de la FDA et ses opérations sont certifiées par un tiers indépendant et sont conformes aux normes de l'Organisation internationale de normalisation (ISO) 13485:2003 en matière de qualité des appareils médicaux. Les produits Alpha-Stim ont acquis et conservé le marquage CE de conformité aux directives européennes relatives aux appareils médicaux.



À quoi peut-on s'attendre des traitements

Tandis que la technologie d'Alpha-Stim est très efficace pour 9 personnes sur 10, lorsque utilisée correctement, elle ne fonctionne pas pour tout le monde. Si l'Alpha-Stim ne fonctionne pas bien pour vous, veuillez contacter votre distributeur local autorisé d'Alpha-Stim ou EPI pour obtenir du support technique.

L'insomnie s'améliore en général après le traitement initial, mais ceci peut prendre trois semaines avant que vous commenciez à observer une différence significative. La plupart des personnes peuvent l'utiliser au moment de se coucher ou durant la nuit. Cependant, certaines constatent qu'elles doivent effectuer leur traitement CES d'Alpha-Stim de 20 à 60 minutes au moins trois heures avant d'aller se coucher, car la vivacité d'esprit accrue après un traitement CES peut interférer avec le sommeil. L'appareil peut également être utilisé le matin pour favoriser un meilleur sommeil la nuit. Une fois que la condition est sous contrôle, l'utilisation d'Alpha-Stim 2 à 3 fois par semaine ou moins est généralement suffisante pour maintenir de bons résultats.

À la suite du traitement, aucune restriction physique est habituellement imposée. Ainsi, la plupart des utilisateurs peuvent reprendre immédiatement leurs activités normales. Certains utilisateurs peuvent avoir une réaction qui peut affecter leur capacité à réaliser des tâches potentiellement dangereuses, par exemple conduire un véhicule à moteur ou utiliser de gros engins pendant plusieurs heures après le traitement.

Alpha-Stim® Caractéristiques du produit

Indications principales

Douleur

Insomnie

Modes de traitement

Sondes pour la douleur

Électrodes pour la douleur

Attaches de lobe d'oreille pour CES

Garantie de cinq (5) ans

Accès au soutien technique et clinique

Choisissez l'appareil Alpha-Stim qui vous convient

La technologie d'Alpha-Stim est disponible en deux modèles thérapeutiques faciles à utiliser, à domicile et en milieu hospitalier.

L'Alpha-Stim M offre la thérapie à microcourant électrique (MET) qui traite la douleur et la stimulation par électrothérapie crânienne (CES) qui traite l'insomnie. L'Alpha-Stim M est le modèle le plus complet et le plus polyvalent; la seule option pour ceux qui veulent traiter la douleur et l'insomnie.

L'Alpha-Stim M est fourni avec des sondes intelligentes et des électrodes AS-Trodes™ auto-adhésives pour le traitement de la douleur, ainsi que des clips d'oreilles pour l'administration de CES.



L'Alpha-Stim AID offre la stimulation par électrothérapie crânienne (CES) à ceux qui

Alpha-Stim® M

Pour le traitement des zones de douleur multiples et de l'insomnie.

Alpha-Stim® AID

Pour le traitement de l'insomnie.



souffrent d'insomnie.
L'Alpha-Stim AID est fourni avec les clips d'oreilles pour l'administration de CES.
Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour un résumé des caractéristiques des produits.



Comment se procurer un appareil Alpha-Stim?

Rendez-vous au site d'internet www.alpha-stim.ca ou appelez le (800) FOR-PAIN ou +940 328-0788 pour commander votre Alpha-Stim ou pour connaître votre distributeur local. Vous pouvez également envoyer un courriel à l'adresse info@epii.com.

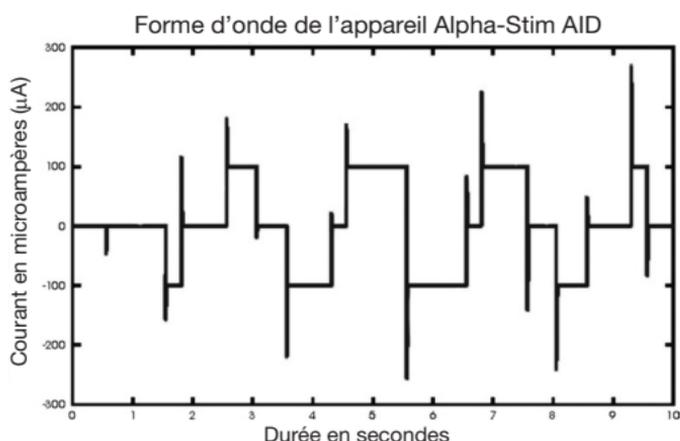
Garantie limitée de 5 ans

Chaque appareil Alpha-Stim AID est garanti exempt de tout défauts de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'utilisation normale, pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat (à l'exclusion des piles et accessoires). Consultez le manuel du propriétaire pour en savoir plus.

Spécifications techniques de l'Alpha-Stim AID

Caractéristiques électriques

Piles	2 piles AAA de 1,5 volt (incluses).
Minuteur	20, 40 ou 60 minutes avant l'arrêt automatique
Courant	0 à 500 μ A ajustable en incréments de 50 μ A.
Fréquence	0,5 Hz.
Durées d'impulsions	Variante entre 0,25, 0,5, 0,75 et 1 seconde.
Charge par impulsion	La charge par impulsion varie entre 125, 250, 375 et 500 microcoulombs (μ C). Toutes les 10 secondes, la charge totale est de 1,25 millicoulomb (mC) dans chaque direction.
Forme d'onde	La gamme d'impédance dans laquelle les paramètres de forme d'onde restent valables est de 100 Ω à 10 K Ω . La forme d'onde est composée d'ondes rectangulaires asymétriques bipolaires à un coefficient d'utilisation de 50 % qui se répète à intervalles réguliers. Il se répète à intervalles de 10 secondes. La forme d'onde est équilibrée pour atteindre un courant net de 0 dans chaque direction (voir le graphique).



Caractéristiques mécaniques

Hauteur	9,8 cm
Largeur	6,3 cm
Profondeur	2,0 cm
Poids	101 g avec piles

Fabriqué en Chine selon les spécifications exactes d'EPI aux États-Unis.

L'Alpha-Stim AID est fourni prêt à l'utilisation avec un ensemble d'électrodes à attacher aux lobes d'oreilles, une bouteille de 15 ml de solution conductrice d'Alpha, ACS™, (recharges de 250 ml disponibles), 256 tampons pour les électrodes des clips d'oreille (EEPS), le manuel du propriétaire illustré, un DVD de présentation, un collier de cordon (lanière), un étui de rangement et 2 piles AAA. C'est tout ce que vous avez besoin pour commencer à utiliser votre Alpha-Stim AID. Remplacez la solution conductrice d'Alpha (ACS™) et les électrodes EEP uniquement par des produits autorisés de la marque Alpha-Stim.



Renseignements de prescription

EPI est certifiée ISO

Electromedical Products International, Inc. est un établissement certifié par l'Organisation internationale de normalisation (ISO). ISO est une organisation internationale qui travaille avec environ 140 pays et les Nations Unies dans le but de maintenir des normes pour toutes les applications de technologie pour l'industrie mondiale. Les exigences pour le secteur des appareils médicaux concernent la maîtrise de la conception, la gestion des risques, le contrôle des paramètres environnementaux, les processus spéciaux (*par ex.*, la validation des logiciels), la traçabilité, la conservation des dossiers et des mesures réglementaires telles que la vigilance.

Interférences électromagnétiques

Cet équipement a été testé de façon indépendante par des agences externes et s'est avéré conforme aux limites du Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques (CISPR). Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement résidentiel ou clinique. Cependant, il est toujours possible que des interférences se produisent dans un environnement particulier. En cas d'interférences, augmentez la distance entre cet appareil et l'équipement avec lequel il interfère. Consultez Electromedical Products International, Inc. si le problème persiste.

Déclaration de conformité CE pour l'Europe

L'Alpha-Stim AID est un appareil médical de type BF et de classe IIa. Il a été testé de façon indépendante par des agences externes pour fournir l'assurance de sa conformité aux normes applicables relatives à l'innocuité des équipements médicaux et la conformité électromagnétique.

Indications

L'Alpha-Stim AID est un traitement efficace avec des applications étendues pour plusieurs syndromes impliquant l'insomnie ou pour un soulagement à court terme des symptômes associés à cette indication. Dans de nombreux cas, l'Alpha-Stim est la seule méthode thérapeutique nécessaire. Comme pour toute intervention thérapeutique, toutes les personnes ne réagiront pas à l'Alpha-Stim. Le degré d'efficacité variera en fonction du problème traité, de l'état de santé global de la personne et la de méthode de traitement. Un essai d'un mois peut être nécessaire pour observer une réduction significative des symptômes.

Contre-indications

L'Alpha-Stim peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques implantés à la demande et des défibrillateurs implantés.

Précautions

Pour usage externe seulement. Ne laissez pas des enfants utiliser ou manipuler cet appareil sans la surveillance d'un adulte. Pendant le traitement et, dans certains cas, pendant plusieurs heures après le traitement, n'utilisez pas de machines ou de véhicules potentiellement dangereux. L'innocuité de la stimulation n'a pas été établie en cas de grossesse.

Effets indésirables

Les effets indésirables sont généralement bénins et auto-limitatifs. Les effets indésirables, selon des données recueillies auprès d'environ 8 800 patients ayant participé à 144 études contrôlées, des essais cliniques ouverts et des conditions sans contrôle, ainsi que des études menées par des médecins, et raisonnablement associés à l'utilisation des thérapies CES et MET sont : le vertige (6 cas, 0,07 %); une irritation cutanée/des brûlures causées par les électrodes (6 cas, 0,07 %); et des maux de tête (9 cas, 0,10 %). Un traitement prolongé de CES à des courants supérieurs aux valeurs nécessaires peut causer des vertiges ou des nausées qui peuvent durer pendant plusieurs heures, ou plusieurs jours. Un traitement immédiatement avant l'heure du coucher peut causer des troubles du sommeil dus à une vivacité accrue. Des réactions paradoxales telles qu'une augmentation de l'anxiété et des troubles du sommeil peuvent se produire, mais sont rares.

Si vous ne parvenez pas à contrôler votre insomnie avec l'Alpha-Stim dans un délai d'un mois suivant le début du traitement, consultez votre distributeur d'Alpha-Stim autorisé ou EPI pour obtenir des conseils.



ELECTROMEDICAL
Products International, Inc.



Fabriqué et commercialisé par :
Electromedical Products International, Inc.
2201 Garrett Morris Parkway/Mineral Wells, Texas 76067-9034 États-Unis
Tél. : 1 800 367-7246 ou 940 328-0788 /Télec. : 940 328-0888
Courriel : info@epii.com / www.alpha-stim.ca

L'Alpha-Stim et le logo d'Alpha-Stim sont des marques déposées et Ne Laissez Rien Vous Arrêter est une marque commerciale d'Electromedical Products International, Inc. © 2016 Electromedical Products International, Inc. Tout est réservé. Fabriqué sous brevets américains 8,612,008; et 8,457,765.



Équipement de type BF. Ce stimulateur est alimenté par une source interne d'électricité.



Consultez les instructions d'utilisation. Lisez le manuel attentivement avant utilisation.

REV C French Canadian